

**O Ministro de Estado**

MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO DO ESTADO DA SAXÓNIA  
Caixa Postal 10 09 10 | 01079 Dresden

A todos os pais  
de alunos  
das escolas públicas  
do Estado Livre da Saxónia

informação:

A todos os pais  
de alunos  
das escolas privadas

Dresden, 28 de agosto de  
2020

Ex.mos Senhores, caros pais,

as férias de verão chegaram ao fim e está a iniciar um novo ano letivo. O ano letivo de 2020/2021 será acompanhado de desafios especiais. Gostaria de vos apresentar uma visão geral do que o funcionamento das escolas em condições de pandemia significa para si e para os seus filhos.

Sabe o quanto a escola é importante. Para os seus filhos, a escola é um local de aprendizagem e de vida, onde contactam com outras pessoas, encontram amigos, aprendem e desenvolvem competências. As crianças e jovens precisam de rotinas e de normalidade. Têm direito à educação, à melhor transmissão de conhecimentos possível e ao desenvolvimento de competências e precisam dos seus amigos. Estou convencido de que isto só pode ser totalmente garantido através das aulas diárias na escola.

Antes das férias de verão, anunciei que todos os alunos, nas suas turmas e cursos, teriam aulas cinco dias por semana, de acordo com os horários e currículos em vigor. O nosso objetivo é tornar as aulas o mais normais possíveis e limitar as restrições para os alunos ao absolutamente necessário. O fecho das escolas, em caso de agravamento dos casos de infeção, deve ser a última medida - apenas o último recurso.

A frequência escolar é obrigatória. A dispensa dos alunos das aulas presenciais devido a um risco significativo para a saúde deve ser comprovada por atestado médico a apresentar à escola. Aos alunos afetados será, nesses casos, oferecida a possibilidade de estudar em casa.

A retoma das aulas regulares em todas as escolas do Estado Livre da Saxónia continua obrigada ao cumprimento das medidas de higiene já praticadas. A sua escola irá informá-lo sobre o conceito de higiene do estabelecimento com base no plano geral de higiene.



Endereço postal:

**Sächsisches Staatsministerium für  
Kultus**  
Carolaplatz 1  
01097 Dresden  
[www.smk.sachsen.de](http://www.smk.sachsen.de)

**Transportes públicos:**  
Linhas 3,7,8

As informações sobre o acesso a documentos eletrónicos criptografados e assinados eletronicamente estão disponíveis em [www.smk.sachsen.de/kontakt.htm](http://www.smk.sachsen.de/kontakt.htm)

Neste ponto, gostaria apenas de apontar os seguintes regulamentos importantes:

- Não podem entrar na escola pessoas comprovadamente infetadas com SARS-CoV-2 ou que apresentem sintomas de infeção (tosse, febre, diarreia, vômitos).
- Se os alunos apresentarem sintomas de SARS-CoV-2 durante mais de dois dias consecutivos, o acesso à escola só será permitido dois dias após o último aparecimento dos sintomas.
- Ao entrar na escola, todas as pessoas são obrigadas a lavar ou a desinfetar cuidadosamente as mãos.
- As salas de aula e os espaços usados regularmente devem ser arejados várias vezes por dia.

O uso de máscara pelos alunos é obrigatório nos transportes públicos e, conseqüentemente, também no autocarro escolar. No âmbito do regulamento interno de cada escola, a direção da escola definirá em que situações a máscara deve ser usada no edifício ou nas instalações da escola. Uma boa aula requer uma boa comunicação, linguagem corporal e concentração. Com uma máscara durante várias horas por dia, isto torna-se muito difícil. Por isso, o uso de máscaras de proteção por alunos e professores durante as aulas é voluntário.

Em conjunto com o respetivo corpo docente, as direções das escolas prepararam bem o ano letivo de 2020/2021. Além das suas diversas e exigentes tarefas, são responsáveis pelas decisões sobre a organização do funcionamento da escola em tempo de Corona. Devido às diferentes características relacionadas com o pessoal e espaços, muitas coisas podem apenas ser organizadas em detalhe no local. Fique tranquilo e tenha certeza de que tudo isto é feito no interesse dos seus filhos.

Nas aulas regulares, não é possível manter uma distância de 1,5 m na sala de aula. Consigo entender que alguns dos pais, alunos e docentes estejam ansiosos ou muito preocupados com esta situação de aprendizagem. Estudos realizados pelos hospitais universitários de Dresden e Leipzig demonstraram de forma independente que, na Saxónia, as escolas não se transformaram em focos de infeção antes do confinamento ou depois da reabertura e que as crianças participam pouco do processo de infeção. As investigações continuam. Gostaria de assegurar que continuaremos a acompanhar de perto o desenvolvimento do processo de infeção, bem como as descobertas científicas. Também no futuro, continuaremos a fazer considerações de forma sensata e responsável.

Hoje em dia, o número de infeções encontra-se a um nível bastante baixo mas, mesmo no Estado Livre da Saxónia, não é possível prever o que irá acontecer nos próximos meses. Devemos estar preparados para um novo aumento dos casos de infeção e as escolas não são exceção. As decisões sobre as medidas específicas para proteger a população da infeção cabem às autoridades de saúde locais dos distritos ou dos municípios não integrados. Independentemente do número geral de casos, as autoridades de saúde decidirão sobre o encerramento de escolas e jardins de infância durante 14 dias se as infeções estiverem concentradas numa instalação ou em instalações vizinhas (foco de infeção local).

Os professores preparam-se desde o início para a possibilidade de ser necessário limitar o ensino presencial ou mesmo encerrar escolas as locais.

O Ministério da Educação, em conjunto com a Agência Estadual de Escolas e Educação, reforçaram os serviços digitais centrais do Estado Livre da Saxónia e continuarão a desenvolvê-los. Foram disponibilizados conteúdos de formação adicionais, como fichas de trabalho digitais, filmes interativos e materiais para preparação de aulas. Aumentámos a oferta de informações, formação contínua e apoio para as aulas digitais, mesmo à distância, e continuaremos a desenvolvê-la.

Caros pais,

sei que muitos alunos, bem como professores e pais, estão muito preocupados com a sua formação. Estudar em casa foi muito diferente, pelos mais diversos motivos, e não substituiu as aulas presenciais. Por isso, não foi possível trabalhar todos os conteúdos de aprendizagem durante o último semestre. Em preparação para o novo ano letivo, todas as escolas registaram os níveis de aprendizagem individuais nas diferentes disciplinas. Este ano, os professores irão ajustar a distribuição da matéria, a fim de abordar os conteúdos de aprendizagem relevantes. Peço que compreendam que, por enquanto, as disciplinas e aulas obrigatórias terão a maior prioridade na vida escolar.

Na nossa página na internet, em [www.bildung.sachsen.de/blog](http://www.bildung.sachsen.de/blog), poderá encontrar informações adicionais e informações detalhadas. Se não encontrar aí resposta para as suas dúvidas, contacte o Ministério da Educação ou Agência Estadual de Escolas e Educação. A escola é o seu primeiro contacto para questões concretas.

O ano letivo de 2020/2021 será acompanhado de desafios especiais. Peço-lhes que confiem nas competências pedagógicas e no instinto dos nossos professores.

Os nossos filhos precisam da nossa atenção e cuidado constante. Em tempos de Corona, isto significa para todos: cumprimento das regras gerais de higiene. Redução dos contactos sociais desnecessários e, sobretudo, imprudentes. Mantenha a distância, para que os nossos filhos também os possam evitar.

Desejo-lhes, e às vossas famílias e, sobretudo, aos nossos alunos um bom regresso às aulas e um ano letivo cheio de sucesso!

Os meus melhores cumprimentos



Christian Piwarz